FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province. Quebec — District No. 160 — Hochelaga. — S. District No. 2 — Enumeration District / District du recenseur No. 20 — in / dans St. Gabriel, Montreal. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par ____ Enumerator. / Recenseur.

Dist. 160 Enu. 11

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉ DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or commune and lot or industrial number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. In other descriptions.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization. If formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (no employees).	State where person is employed, as "in factory," "in mine," "on farm," "in lumber camp," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade.	Hours of working time per week, at chief occupation.	Hours of working time per week, at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour, by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in company's year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education over 12 years of age at Collegiate Institute or University.	Blind.	Insane or idiotic.
Domicile.	Ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (sans employés).	Mentionner où la personne travaille, comme "à la ferme," "à la mine," "au chantier," etc.	Nombre de semaines employé à l'emploi principal en 1910.	Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal en 1910.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal de l'intéressé.	Gain total en 1910 provenant des autres emplois ou métiers, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'emploi principal.	Sur la vie.	Contre les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du rendement.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction au-dessus de douze ans, si fréquenté un collège ou une université.	Aveugle.	Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
3	3	Graham John Edward	773 Wellington	M	Head	M	Jan	1860	52	Scotland	1881		Scotch	Canadian	Presbyterian	Carpenter	11-6-04	Mc	Yes	No	G.T.R.	52		54		650			250	45	9 45		Yes	Yes	E			
2		" Anne	"	F	Wife	M	Sept	1860	50	O.			English	Canadian	Presbyterian	None	n e																					
3		Sanderson Vincent	"	M	Brother-in-law	S	Sept	1870	40	O.			English	Canadian	Presbyterian	Blacksmith	6-6-44	No	Yes	No	Steel Works	52		54		900							Yes	Yes	E			
3	3	Deutschmann George	771 Wellington	M	Head	M	July	1878	32	New Zealand	1909		English	Canadian	Anglican	Machinist	6-6-60	No	Yes	No	Darling Bros	52		54		800							Yes	Yes	E			
		" Ethel	"	F	Wife	M	July	1879	31	England	1885		English	Canadian	Anglican	None	n e																	Yes	Yes	E			
3	3	Robertson Duncan	769 Wellington	M	Head	M	July	1851	59	O.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Manager	10-1-05	No	Yes	No	Coal Concern	52		54		1200			1500	52	13 52		Yes	Yes	E & F			
		" Isabella	"	F	Wife	M	Sept	1864	46	O.			Irish	Canadian	Presbyterian	None	n e																	Yes	Yes	E & F			
		" Margaret	"	F	Daughter	S	Oct	1891	19	O.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Office Girl	10-7-15	Yes			Bell Tel Co	52		53		520							Yes	Yes	E & F			
		" Flora	"	F	Daughter	S	June	1894	19	O.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Store Clerk	10-7-61	Yes			Dominion Stores	52		50		360							Yes	Yes	E & F			
		York Margaret	"	F	Mother-in-law	W	Sept	1838	72	O.			Irish	Canadian	Presbyterian	None	n e																	Yes	Yes	E			
3	3	Chandler Charles R.	767 Wellington	M	Head	M	Mar.	1876	36	O.			English	Canadian	Anglican	Draughtsman	9-0-24	No	No	No						500			8000	36	5 00		Yes	Yes	E & F			
		" Margaret	"	F	Wife	M	June	1879	31	O.			English	Canadian	Anglican	None	n e																	Yes	Yes	E & F			
		Tidd Arthur	"	M	Boarder	S	July	1889	21	England	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	Servant	2-9-04	No	Yes	No	P.S.	52		60		210							Yes	Yes	E			
3	3	Bradley Evelyn Mrs.	765 Wellington	F	Head	W	Sept	1875	35	O.			English	Canadian	Anglican	Draughtsman	9-0-24	No	Yes	No		52		60		500			2000	35	25		Yes	Yes	E			
		Gray Margaret	"	F	Servant	W	Dec	1876	32	Scotland	1904		Scotch	Canadian	Presbyterian	Servant	2-9-04	No	Yes	No	P.S.	52		60		260							Yes	Yes	E			
		Gray William	"	M	Servant	S	July	1888	17	Scotland	1904		Scotch	Canadian	Presbyterian	None	n e																	Yes	Yes	E			
3	3	Tunbridge William	763 Wellington	M	Head	M	Jan	1868	66	England	1875		English	Canadian	Methodist	Clergyman	9-2-47	Yes			Wellington St	52		54		1300						10	Yes	Yes	E			
		" Emily	"	F	Wife	M	Jan	1860	60	England	1875		English	Canadian	Methodist	None	n e																	Yes	Yes	E & F			
		" John Preston	"	M	Son	S	Sept	1887	22	Q.			English	Canadian	Methodist	Mech Engineer	9-5-46	No	Yes	No	Railway Signal	52		54		700			1000	32	2 00		Yes	Yes	E & F			
		" Emerson J.	"	M	Son	S	June	1889	21	O.			English	Canadian	Methodist	Salesman	10-6-61	No	Yes	No	Jewelry Store	52		54		500			1000	32	2 00		Yes	Yes	E & F			
		" Mary J.	"	F	Daughter	S	Sept	1881	29	O.			English	Canadian	Methodist	None	n e																	Yes	Yes	E			
		" Elizabeth D.	"	F	Daughter	S	Nov.	1885	25	O.			English	Canadian	Methodist	None	n e																	Yes	Yes	E			
3	3	Kelly John	761 Wellington	M	Head	M	March	1866	62	New Brunswick	1888		English	N. Scotian	Presbyterian	Gentleman	n e													1800	65	35		Yes	Yes	E			
		" India	"	F	Wife	M	March	1870	60	New Brunswick	1888		English	N. Scotian	Presbyterian	None	n e																	Yes	Yes	E			
		" Gerald	"	M	Son	S	March	1894	27	New Brunswick	1888		English	N. Scotian	Presbyterian	Student	6-9-47	No	Yes	No	Steel Corp.	52		54		700							Yes	Yes	E & F			
		" Frances	"	F	Daughter	S	Sept	1892	28	New Brunswick	1888		English	N. Scotian	Presbyterian	None	n e																	Yes	Yes	E			
		" Angela	"	F	Daughter	S	Sept	1894	28	New Brunswick	1888		English	N. Scotian	Presbyterian	None	n e																	Yes	Yes	E			
		Major Ernest	"	M	Boarder	S	Sept	1886	27	O.			English	Canadian	Presbyterian	Manufacturer	2-6-37	No	Yes	No	Manufacturing	52		60		780			250	28	9 00		Yes	Yes	E			
		Campbell William J.	"	M	Boarder	S	June	1870	40	U.S.	1908	Yes	English	Canadian	Presbyterian	Ticket Agent	11-4-10	No	Yes	No	G.T.R.	52		54		600			1000	32	11 50		Yes	Yes	E			
3	3	Hepburn William G.	759 Wellington	M	Head	M	Jan	1862	49	O.			English	Canadian	Methodist	Ticket Seller	1-6-37	No	Yes	No	G.T.R.	52		54		850							Yes	Yes	E			
		" Kate	"	F	Wife	M	Jan	1863	31	O.			Irish	Canadian	R. Catholic	Railway Foreman	11-3-03	No	Yes	No	Railway Co	52		54		900			3000	42	7 00		Yes	Yes	E			
		" Olive	"	F	Daughter	S	Feb	1903	8	U.S.	1908	Yes	English	Canadian		None	n e																	Yes	Yes	E			
3	3	Gendron Normadas	757 Wellington	M	Head	M	May	1855	53	O.			French	Canadian	R. Catholic	Conductor	11-3-17	No	Yes	No	G.T.R.	52		54		1200			3000	52	7 00	10	Yes	Yes	E & E			
		" Josephine	"	F	Wife	M	Oct	1861	46	O.			French	Canadian	R. Catholic	None	n e																	Yes	Yes	E			
		" Jackson	"	M	Son	S	Oct	1893	27	O.			French	Canadian	R. Catholic	Clerk	10-4-15	No	Yes	No		52		50		800							Yes	Yes	E & E			
		" Joseph	"	M	Son	S	Nov	1894	26	O.			French	Canadian	R. Catholic	Office Clerk	11-7-05	No	Yes	No	G.T.R.	52		50		600							Yes	Yes	E & E			
		" Alexandre	"	M	Son	S	April	1896	15	O.			French	Canadian	R. Catholic	None	n e																10	Yes	Yes	E & E			
		" Arthur	"	M	Son	S	Nov	1897	8	O.			French	Canadian	R. Catholic	None	n e																10	Yes	Yes	E & E			
		" Alice	"	F	Daughter	S	April	1899	11	O.			French	Canadian	R. Catholic	None	n e																	Yes	Yes	E & E			
		" Annie	"	F	Daughter	S	August	1900	10	O.			French	Canadian	R. Catholic	None	n e																10	Yes	Yes	E & E			
		" Wilfrid	"	M	Son	S	Oct	1901	7	O.			French	Canadian	R. Catholic	None	n e																10	Yes	Yes	E			
		" Evelina	"	F	Daughter	S	Nov.	1904	11	O.			French	Canadian	R. Catholic	None	n e																10	Yes	Yes	E & E			
3	40	Bellefeuille Alexis D.	755 Wellington	M	Head	M	March	1875	36	O.			French	Canadian	R. Catholic	Advocate	9-0-03	No	No	No	Advocate					1500			1000	36	15	10	Yes	Yes	E & E			
		" Anne	"	F	Wife	M	May	1877	33	O.			English	Canadian	Presbyterian	None	n e																	Yes	Yes	E & E			
		" Frank Edgar	"	M	Son	S	June	1910	11	O.			French	Canadian																					Yes	Yes	E & E			
40	41	Coyle Joseph	753 Wellington	M	Head	M	Jan.	1858	53	O.			French	Canadian	R. Catholic	Painter	11-6-04	No	Yes	No	G.T.R. Shops	52		54		930							Yes	Yes	E & E			
		" Matilda	"	F	Wife	M	Feb	1861	50	O.			French	Canadian	R. Catholic	None	n e																	Yes	Yes	E & E			
		" Hector	"	M	Son	S	June	1891	19	O.			French	Canadian	R. Catholic	Machinist	10-6-57	No	Yes	No	Grinding Shop	52		60		330			1000	18	18		Yes	Yes	E & E			
		" Marie Lenai	"	F	Daughter	S	Feb	1894	25	O.			French	Canadian	R. Catholic	None	n e																	Yes	Yes	E & E			
41	42	Tremblay Jean	751½ Wellington	M	Head	M	Aug.	1883	27	O.			French	Canadian	R. Catholic	Conductor	3-6-60				Light Master	52		54		750			1000	42	30		Yes	Yes	E & E			